

A benefici de

La Marató 3



12a edició / 3 i 4.12.2011

ENTRENAMIENTOS PRIVADOS

Con motivo de las 4H DE LLEIDA, Escuderia Lleida proyecta la celebración de unos entrenamientos privados en el Circuit de Lleida (versión resistencia 1.200m-) el **domingo 27 de noviembre** de 2011, de las 09:30 a las 13:30 horas.

- El coste de los entrenamientos privados (tandas y riego de la pista incluidos) es de 25 E para los equipos y pilotos inscritos en las 4H DE LLEIDA i de 50 E para los no inscritos.
- Los equipos que deseen participar en los entrenamientos privados del día 27 de noviembre lo deberán comunicar mediante correo electrónico a la siguiente dirección: info@escuderialleida.com
- Estos entrenamientos privados tienen la consideración de pruebas técnicas y tests de puesta a punto de vehículos y por tanto, no tienen la consideración de competición.
- Tanto los vehículos como los pilotos que realicen estos entrenamientos deberán estar equipados con las medidas de seguridad previstas en los reglamentos aplicables.
- Escuderia Lleida podrá variar, cambiar o anular la celebración de estos entrenamientos privados comunicándolo en la web: www.escuderialleida.com
- Los equipos interesados en realizar entrenamientos privados en otra fecha, podrán ponerse en contacto con Escuderia Lleida para acordar la realización de los mismos. De todas formas estos entrenamientos deberán realizarse como fecha máxima hasta del día 27 de noviembre y estarán sujetos a las tarifas de entrenamientos del Circuit de Lleida, que pueden encontrarse en la web: www.escuderialleida.com (se adjunta como página nº 2 al presente documento).
- Los equipos y pilotos participantes en los entrenamientos privados, asumen bajo su única y exclusiva responsabilidad que la participación en estos entrenamientos es una actividad de alto riesgo, que la participación en los entrenamientos privados les puede comportar riesgos daños materiales y/o personales, hecho que asumen de forma expresa. Igualmente, excluyen de toda responsabilidad y renuncian a formular reclamación alguna contra Escudería Lleida y los miembros de la organización. Así mismo asumirán todas las directrices ordenadas por los miembros de la organización.

Lleida, 27 de noviembre de 2011

Nombre del piloto:

DNI:

Firma:

**ESCUDERIA LLEIDA**

C/ Quatre Pilans, 3, 3r. - 25001 - Lleida Tel/Fax 973 238240 - 973212322 - 973260740 - 606340009
NIF G-25411737 Direcció Gral. Esport 9735 www.escuderialleida.com - info@escuderialleida.com

Entrenaments privats Circuit de Lleida / Entrenamientos Privados Circuit de Lleida
NORMATIVA / NORMATIVA

1. Els entrenaments privats al Circuit de Lleida estan prohibits, excepte autorització expressa de l'Escuderia Lleida, prèvia sol·licitud de l'interessat / *Los entrenamientos privados en el Circuit de Lleida estan prohibidos, excepto autorización expresa de Escuderia Lleida, previa solicitud del interesado.*
2. Sempre serà necessari regar la pista, a excepció que per les condicions climatològiques no sigui necessari a criteri d'Escuderia Lleida / *Siempre será necesario regar la pista, a excepción que por las condiciones climatológicas no sea necesario a criterio de Escuderia Lleida.*
3. El conductor del vehicle és l'únic responsable de tots els danys i perjudicis que es pugui ocasionar a si mateix o a tercers com a conseqüència dels entrenaments privats / *El conductor del vehículo es el único responsable de todos los daños y perjuicios que se pueda ocasionar a sí mismo o a terceros como consecuencia de los entrenamientos privados.*
4. El vehicle ha de complir amb la Reglamentació Tècnica de la FCA per a la disciplina d'Autocross. / *El vehículo tiene que cumplir con la Reglamentación Técnica de la FCA par ala disciplina de Autocross.*
5. Els conductors dels vehicles han de posseir la corresponent llicència federativa homologada. / *Los conductores de los vehículos tienen que poseer la correspondiente licencia federativa homologada.*
6. El conductor del vehicle ha d'utilitzar tots els sistemes de seguretat establerts en la Reglamentació Tècnica de la FCA per a la disciplina d'Autocross (del vehicle, casc i vestimenta homologada). / *El conductor del vehículo tiene que utilizar todos los sistemas de seguridad establecidos en la Reglamentación Técnica de la FCA para la disciplina de Autocross (del vehículo, casco y vestimenta homologada).*
7. El conductor o conductors dels diferents vehicles, han de realitzar una transferència de l'import de la quota segons el quadre adjunt. / *El conductor o conductores de los diferentes vehículos, tienen que realizar una transferencia del importe de la cuota según el cuadro adjunto.*

QUOTES ENTRENAMENTS PRIVATS * / CUOTAS ENTRENAMIENTOS PRIVADOS *			
TIPUS CONDUCTOR TIPO CONDUCTOR	TEMPS TIEMPO	QUOTA PER CONDUCTOR CUOTA POR CONDUCTOR	QUOTA** / REG PISTA *** CUOTA** / RIEGO PISTA***
Socis Escuderia Lleida	de 0 a 4 hores (matí o tarda)	15 Euros (per participant)	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)
	de 4 a 8 hores (matí i tarda)	30 Euros (per participant)	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)
Socis d'altres Escuderies de Lleida	de 0 a 4 hores (matí o tarda)	30 Euros (per participant)	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)
	de 4 a 8 hores (matí i tarda)	60 Euros (per participant)	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)
No Socis Escuderies de Lleida	de 0 a 4 hores (matí o tarda)	50 Euros (per participant)	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)
	de 4 a 8 hores (matí i tarda)	100 Euros (per participant)	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)
Utilització en exclusiva del Circuit	de 0 a 4 hores (matí o tarda)	180 Euros	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)
	de 4 a 8 hores (matí i tarda)	360 Euros	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)

* Quotes sotmeses a les especificacions de la normativa de socis d'Escuderia Lleida / *Cuotas sometidas a las especificaciones de la normativa de socios de Escuderia Lleida.*

** La quota mínima de la màquina de reg és de 3 hores. El preu de l'hora de diumenge és de 60 E/Hora. / *La cuota mínima de la máquina de riego es de 3 horas. El precio por hora de domingo es de 60E/H.*

*** La utilització del sistema del reg de la pista quedarà sempre a decisió d'Escuderia Lleida. El sistema de reg s'ha d'utilitzar per seguretat en pista, per evitar efectes negatius, danys i perjudicis als veïns i a la Ctra. NII-a. / *La utilización del sistema de riego de la pista quedará siempre a decisión de Escuderia Lleida. El sistema de riego tiene que utilizarse por seguridad en pista, para evitar efectos negativos, daños y perjuicios a los vecinos y a la Ctra. NIIa.*

Escuderia Lleida

Tel. 626314515 - 606340009 - Fax. 973 238240-973 212322-973 260740

Nº compte: "La Caixa" 2100 - 0181 -27 -0200405950

www.escuderialleida.com - info@escuderialleida.com